



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 22.10.2001
KOM(2001) 604 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EØF) nr. 2658/87 for så vidt angår suspension på et
autonomt grundlag af toldstaterne i den fælles toldtarif for visse industriprodukter**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Gelpræparater til brug ved behandling af mennesker eller dyr som smøremiddel til kropsdele ved kirurgiske indgreb eller fysiske undersøgelser eller som kontaktmiddel mellem kropsdele og medicinske instrumenter henhører på nuværende tidspunkt under pos. 3824 i det harmoniserede system og pålægges en told på 6,5%. Disse varer tariferes fra den 1. januar 2002 under kapitel 30 i den kombinerede nomenklatur efter afstemning af den kombinerede nomenklatur med det harmoniserede system 2002 (som følge af tiltrædelsen af Toldsamarbejdsrådets henstilling af 25. juni 1999 om ændringer til nomenklaturen, der er knyttet som bilag til den internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem). Resultatet af forhandlingerne om farmaceutiske produkter under Uruguay-runden er, at kapitel 30 er fritaget for told. De kontraherende parter i aftalen om handel med farmaceutiske produkter er nået til enighed om, at de på autonomt grundlag vil indrømme disse gelpræparater toldfri behandling, og det er i Fællesskabets interesse autonomt at udvide denne toldfritagelse til også at omfatte disse produkter.
2. Ubearbejdet bly med indhold af sølv på 0,02 vægtprocent til raffinering henhørende under KN-kode 7801 99 10 er "fri" på betingelse af, at kriterierne for "endelig anvendelse" er opfyldt. Ubearbejdet bly med antimon, beregnet efter vægt, som den væsentlige anden bestanddel henhører under KN-kode 7801 91 00 og pålægges en told på 2,5%. Fra et handelsmæssigt synspunkt er det i Fællesskabets interesse at toldbehandle begge former for ubearbejdet bly ens, f.eks. ved at indrømme en autonom toldsuspension under KN-kode 7801 91 00.
3. Simulatorer til vedligeholdelse af luftfartøjer på jorden henhørende under KN-kode 9023 00 80 pålægges en told på 1,4%. De kontraherende parter i aftalen om handel med civile luftfartøjer er nået til enighed om, at de på autonomt grundlag vil indrømme toldfri behandling for sådanne simulatorer til vedligeholdelse af luftfartøjer på jorden, men ikke for delene til disse.
4. Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 bør ændres i overensstemmelse ovennævnte.

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EØF) nr. 2658/87 for så vidt angår suspension på et autonomt grundlag af toldstaterne i den fælles toldtarif for visse industriprodukter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 26,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87¹ af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif blev der indført en varenomenklatur "den kombinerede nomenklatur".
- (2) Gelpræparater til brug ved behandling af mennesker eller dyr som smøremiddel til kropsdele ved kirurgiske indgreb eller fysiske undersøgelser eller som kontaktmiddel mellem kropsdele og medicinske instrumenter tariferes, indtil 31 december 2001, i pos. 3824 i det harmoniserede system og pålægges en told på 6,5%. Fra den 1. januar 2002 tariferes disse varer under kapitel 30 i den kombinerede nomenklatur som følge af, at ændringerne til nomenklaturen, der er knyttet som bilag til den internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklaturesystem, træder i kraft efter tiltrædelsen af henstillingen af 25. juni 1999. Som et resultat af forhandlingerne om farmaceutiske produkter under Uruguay-runden fritages kapitel 30 for told. De kontraherende parter i aftalen om handel med farmaceutiske produkter er nået til enighed om, at de på et autonomt grundlag vil indrømme disse gelpræparater toldfri behandling, og det er i Fællesskabets interesse autonomt at udvide denne toldfritagelse til også at omfatte disse produkter.
- (3) Ubearbejdet bly med indhold af sølv på 0,02 vægtprocent til raffinering henhørende under KN-kode 7801 99 10 er "fri" på betingelse af, at visse kriterier i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92² om indførelse af en EF-toldkodeks er opfyldt. Toldkodeksudvalget har truffet afgørelse om, at ubearbejdet bly med antimon, beregnet efter vægt, som den væsentlige anden bestanddel henhører under KN-kode 7801 91 00 og derfor skal pålægges en told på 2,5%. Fra et handelsmæssigt synspunkt er det i Fællesskabets interesse at behandle begge former for ubearbejdet bly ens og indrømme told i henhold til KN-kode 7801 99 10.

¹ EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Forordning senest ændret ved forordning (EF) nr. 2001/... (EFT L ... af .././2001, s. ...).

² EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordning senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr 993/2001 (EFT L 14 af 28.5.2001, s. 1).

- (4) De kontraherende parter i aftalen om handel med civile luftfartøjer er nået til enighed om, at de på et autonomt grundlag vil indrømme toldfri behandling for simulatorer til vedligeholdelse af luftfartøjer på jorden henhørende under KN-kode 9023 00 80.
- (5) Disse foranstaltninger omhandlet i denne forordning ledsages om nødvendigt af bestemmelser om endelig anvendelse. Forordning (EØF) nr. 2658/87 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I bilag I, del II (Toldtariffen) til forordning (EØF) nr. 2658/87 skal ændres som følger:

- (1) Følgende fodnote indsættes i kolonne 3 for KN-kode 3006 70 00 i kapitel 30, således som den er ændret i Kommissionens forordning (EF) nr. .../2001³:

"Autonom toldsuspension i en ubegrænset periode."

- (2) Følgende fodnote indsættes i kolonne 3 for KN-kode 7801 91 00 i kapitel 78:

"Autonom toldsuspension i en ubegrænset periode for "bly med indhold af sølv på 0,02 vægtprocent, til raffinering (Taric-kode 7801 91 00 10).

Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser [se artikel 291 til 300 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 71) og senere ændringer]."

- (3) Følgende fodnote indsættes i kolonne 3 for KN-kode 9023 00 80 i kapitel 90:

"Autonom toldsuspension i en ubegrænset periode for "simulatorer til vedligeholdelse af luftfartøjer på jorden, til civil brug" (Taric-kode 9023 00 80 10).

Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser [se artikel 291 til 300 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 71) og senere ændringer]."

³ EFT L ..., af/10.2001, s. 1.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 1, punkt (1) skal anvendes fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, [...]

På Rådets vegne
Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 2658/87 for så vidt angår suspension på et autonomt grundlag af toldstaterne i den fælles toldtarif for visse industriprodukter

2. BUDGETPOST

Kapitel 12, artikel 120

3. RETSGRUNDLAG

Traktatens artikel 26

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

Autonom toldfritagelse for visse varer henhørende under kapitel 39, 78 og 90 i den kombinerede nomenklatur

5. FINANSIELLE VIRKNINGER

Ubearbejdet bly

Det er vanskeligt at beregne tabet af egne indtægter, fordi man ikke kender anvendelsen af produktet (bestemt til raffinering) under koden i det harmoniserede system, hvor denne nye underposition skal indsættes. Følgende kan dog give et skøn over tabet: handelstallene i 1999 og 2000 viser, at "ubearbejdet bly" i gennemsnit udgør 92% af handelen med ikke raffineret bly, der ikke indeholder antimon som den væsentligste anden bestanddel. Man må gå ud fra, at importandelen af "ubearbejdet bly", der indeholder antimon som den væsentligste anden bestanddel i vægt, forbliver uændret. Med udgangspunkt i de to anførte år forventes den samlede import under HS-kode 7801 91 00, under hvilken suspensionen indrømmes, i gennemsnit at beløbe sig til ca. 11 300 000 EUR. Tabet af egne indtægter (told erga omnes på 2,5%) skønnes således at være under 300 000 EUR pr. år.

Simulatorer til vedligeholdelse af civile luftfartøjer på jorden

Det er meget vanskeligt at beregne tabet af egne indtægter, da der ikke findes statistikker over disse varer. Ifølge medlemsstaternes oplysninger importerer EF ca. 5 apparater af denne type pr. år til en samlet værdi af højst ca. 5 000 000 EUR, hvilket medfører et tab i Fællesskabets egne indtægter på højst ca. 70 000 EUR (år 2000: told erga omnes på 1,4%).

Gelpræparater til brug ved behandling af mennesker eller dyr som smøremiddel til kropsdele ved kirurgiske indgreb eller fysiske undersøgelser eller som kontaktmiddel mellem kropsdele og medicinske instrumenter

Denne vare er ikke angivet i statistikkerne over udenrigshandelen. Derfor er det nærmest umuligt at beregne tabet i egne indtægter, især når varens specifikke karakter tages i betragtning. Der er importeret for 28 000 000 EUR (ifølge handelsdatabasen for 2000) af visse "varer og præparater, der anvendes til farmaceutiske og kirurgiske formål" under kapitel 3824 i det harmoniserede system.

Disse gelpræparater og smøremidler udgør kun en brøkdel af denne import og formodentlig højst 5% af det omtalte beløb, dvs. 1 400 000 EUR, der pålægges en told på 6,5%, når der ikke tages hensyn til eventuelle præferencesatser. Tabet beløber sig således til højst 100 000 EUR pr. år.

Samlet tab

Dette udkast til forordning medfører et tab i egne indtægter på ca. 500 000 EUR pr. år. Det skal bemærkes, at der i disse beregninger ikke er taget højde for eventuelle reducerede toldsatser som følge af f.eks. præferencesatser. Det tilsvarende tab af traditionelle egne indtægter finansieres af medlemsstaterne ved et yderligere BNI-bidrag.

6. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

- Anvendelse af de almindelige foranstaltninger i EF-toldkodeksen og særlig artikel 21.
- Kontrollen af det særlige anvendelsesformål for visse varer omfattet af denne forordning vil blive gennemført i overensstemmelse med artikel 291 til 300 i Kommissionens forordning (EOF) nr. 2454/93 om gennemførelsesbestemmelserne til EF toldkodeksen.